BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 14 november 1973

houdende machtiging tot toekenning van aanvullende steun door het Koninkrijk België aan de ondernemingen van de kolenmijnindustrie voor het jaar 1972

(Slechts de teksten in de Nederlandse en Franse taal zijn authentiek)

(73/395/EGKS)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, in het bijzonder op de artikelen 2, 3, 4 en 5,

Gelet op Beschikking nr. 3/71/EGKS van de Commissie van 22 december 1970 betreffende een communautaire regeling voor de steunmaatregelen van de Lid-Staten ten behoeve van de kolenmijnindustrie (1),

Gelet op Beschikking nr. 70/1/EGKS van 19 december 1969 betreffende cokeskolen en cokes (2), en in het bijzonder op artikel 9, lid 1,

Na raadpleging van de Raad van Ministers,

Overwegende dat de Commissie van de Europese Gemeenschappen op 19 oktober 1972 Beschikking nr. 72/373/EGKS heeft gegeven (3); dat bij deze beschikking voor de door de Belgische Regering voor 1972 ten gunste van de kolenmijnindustrie voorgenomen steunmaatregelen in zoverre machtiging wordt verleend, als deze in het „Memorandum over de financiële maatregelen van de Lid-Staten ten gunste van de kolenmijnindustrie 1972" (4) door de Commissie zijn vastgesteld en onderzocht;

Overwegende dat reeds bij de voorbereiding van de raadpleging van de Raad op 6 september 1972 over het memorandum inzake de door de Lid-Staten voorgenomen financiële maatregelen ten gunste van de kolenmijnindustrie 1972 door het Koninkrijk België aan de vertegenwoordiger van de Commissie het voornemen werd medegedeeld om voor 1972 de oorspronkelijk voorgenomen steunmaatregelen te verhogen, ten einde de resterende exploitatieverliezen te compenseren; dat alle overige voor 1972 oorspronkelijk voorgenomen en door de Commissie reeds goedgekeurde steunmaatregelen onveranderd blijven.

Overwegende dat de Belgische Regering de Commissie overeenkomstig artikel 2 van Beschikking nr. 3/71/EGKS de aanvullende bedragen heeft medegedeeld die zij voornemens is voor 1972 ten gunste van de kolenmijnindustrie uit te keren; dat het plan bestaat om voor 1972 de steun ter dekking van exploitatieverliezen van de mijnbedrijven met 2 198 700 000 Bfr. te verhogen, zodat ten opzichte van reeds goedgekeurde bedragen de verhoging per ton geproduceerde kolen 211 Bfr. bedraagt;

Overwegende dat bovengenoemde steun beantwoordt aan de in artikel 9 van Beschikking nr. 3/71/EGKS voor de toelaatbaarheid van dergelijke overheidsmaatregelen gestelde criteria;

Overwegende dat de noodzaak tot een drastische verhoging van de steun ontstond door de zeer ongunstige ontwikkeling van de financiële toestand der Belgische mijnbedrijven; dat de Belgische Regering verklaart dat enkele elementen waarvan zij in het najaar van 1971 is uitgegaan bij de raming van de vermoedelijke exploitatieverliezen der mijnen, zich niet overeenkomstig de prognose hebben ontwikkeld;

— Overwegende dat aan de hand van de feitelijke ontwikkeling tot nu toe blijkt dat voor 1972 te rekenen valt op een nauwelijks verhoogd effect per dienst, terwijl eind 1971 werd aangenomen, dat het effect per dienst in de Belgische kolenmijnen in 1972 met ongeveer 8 à 9 % zou stijgen in vergelijking met 1971;

— Overwegende dat de kosten, en in het bijzonder de loon- en andere arbeidskosten, door toepassing van het sociale programma in de mijnen, alsmede in verband met de stijging van de index der consumptieprijzen, aanzienlijk stegen; dat uit de ontwikkeling tot nu toe een toename met 18 % (met inbegrip van de verhoging van de index der kosten van levensonderhoud met 5 punten) blijkt, terwijl oorspronkelijk met een verhoging van de lonen met 14 % rekening werd gehouden;

— Overwegende dat, i.p.v. de verwachte stabiliteit, de inkomsten der mijnen op grond van de ontwikkeling tot nu toe in 1972 een daling vertonen met ongeveer 10 à 15 % in het district Zuid en met ongeveer 2 à 3 % in het Kempense bekken; dat de ketelkolen (ballastkolen) van het district Zuid verkocht moeten worden tegen prijzen die waren aangepast aan de prijs van zware stookolie die in 1972 in vergelijking met 1971 met 15 % à 20 % is gedaald.

— Overwegende dat de belangrijkste factor voor de daling der inkomsten van de kolenmijnen de devaluatie van de Amerikaanse dollar in december 1971 was, die in de herfst van 1971 nog niet kon worden voorspeld.

(1) PB nr. L 3 van 5. 1. 1971, blz. 7.
(2) PB nr. L 2 van 6. 1. 1970, blz. 10.
(3) PB nr. L 256 van 14. 11. 1972, blz. 16 e. v.
(4) Doc. nr. XVII/52/2/72.

Overwegende dat de stopzetting van de steun een onmiddellijke sluiting van alle mijnen en het ontslag van ongeveer 30 000 werknemers tot gevolg zou hebben; dat de Belgische kolenmijnen met hun inkomsten over 1972 in de Kempen nog slechts 64 % en in het district Zuid nog slechts 43 % van de totale produktiekosten kunnen dekken;

Overwegende dat de Commissie erkent dat de Belgische Regering rekening moet houden met imperatieve gegevenheden van sociale en streekeconomische aard in de gebieden waar beide kolenbekkens zich bevinden en dat derhalve de voor 1972 ter dekking van exploitatieverliezen voorgenomen aanvullende steunmaatregelen verenigbaar zijn met het bepaalde in artikel 9, § 1, lid 1, van Beschikking nr. 3/71, die bedoeld is om ernstige storingen van economische en sociale aard te voorkomen in gebieden waar nog onvoldoende wedertewerkstellingsmogelijkheden aanwezig zijn;

Overwegende dat er overigens op dient te worden gewezen dat de verhoging van de steun ter compensatie van exploitatieverliezen der mijnen niet hoger is dan de te verwachten exploitatieverliezen der mijnen als zodanig; dat de verhoging derhalve eveneens beantwoordt aan het bepaalde in artikel 9, paragraaf 2, van de Beschikking nr. 3/71;

Overwegende dat de door de Belgische Regering voor 1972 voorgenomen verhoging der steun niet van dien aard is dat de goede werking van de gemeenschappelijke markt daardoor nadelig wordt beïnvloed, ofschoon het overeenkomstig de artikelen 6 tot en met 9 van Beschikking nr. 3/71/EGKS te berekenen totaalbedrag der steun thans reeds een bedrag van 499 Bfr./t (10 R.E./t) produktie oplevert en derhalve het hoogst is in vergelijking met de andere kolenproducenten in de Gemeenschap.

Overwegende dat zulks is vastgesteld op grond van de volgende onderzoekresultaten:

— de samenhang van de voor de afzonderlijke Belgische bekkens c.q. ondernemingen voor 1972 opgestelde kwantitatieve prognoses in het kader van de voorziening van de gehele Gemeenschap met kolen en cokes wordt niet nadelig beïnvloed door de verhoging van de steun;

— er is geen sprake van nadelige beïnvloeding van het handelsverkeer in kolen tussen België en de overige landen van de Gemeenschap voor het jaar 1972;

— de industriële kolenverbruikers ontvangen geen indirecte steun door de kunstmatig laaggehouden prijs voor Belgische kolen;

Overwegende dat op grond van deze vaststellingen mag worden aangenomen, dat de door de Belgische Regering voor 1972 voorgenomen verhoging van de steun tot dekking van exploitatieverliezen niet de goede werking van de gemeenschappelijke markt nadelig zal beïnvloeden (artikel 3, paragraaf 1, lid 1 en 2, van Beschikking nr. 3/71);

Overwegende dat de Commissie overeenkomstig artikel 11, paragraaf 1, van Beschikking nr. 3/71/EGKS zich ervan moet vergewissen, dat de goedgekeurde steun wordt aangewend voor het in artikel 9 van de beschikking genoemde doel; dat zij in verband hiermee in het bijzonder in kennis moet worden gesteld van de omvang en de verdeling der uitkeringen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Aan de Regering van het Koninkrijk België wordt machtiging verleend om voor het kalenderjaar 1972 een aanvullende steun ten bedrage van in totaal 2 198 700 000 Bfr. toe te kennen aan de Belgische kolenmijnindustrie ter dekking van exploitatieverliezen der mijnen.

Artikel 2

De Regering van het Koninkrijk België verstrekt de Commissie uiterlijk op 31 december 1973 volledige bijzonderheden over de op grond van deze beschikking toegekende steun, met name omtrent het bedrag en de verdeling der gedane uitkeringen.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België.

Gedaan te Brussel, 14 november 1973.

Voor de Commissie

De Voorzitter

François-Xavier ORTOLI